

**I MINA' TRENTA NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2010 (SECOND) REGULAR SESSION**

Resolution No. ³¹⁹⁻³⁰ _____ (COR)

Introduced by:

R.J. Respicio
B.J.F. Cruz
J.P. Guthertz, DPA

2010 JUN 23 PM 2:01
MVA

Relative to recognizing the *I Tinayuyot I Lisáyu* team for achieving a great milestone in the preservation of the Chamorro culture.

- 1 **BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I MINA'TRENTA**
- 2 **NA LIHESLATURAN GUÁHAN:**
- 3 **WHEREAS, I TINAYUYOT I LISÁYU** is a ninety (90) minute long, full-length
- 4 video of quality visuals and stunning graphics covering the Joyful, Sorrowful, Glorious,
- 5 and Luminous Mysteries, and is filmed against the beautiful backdrop of Guam's
- 6 Catholic churches, scenery, and sacred scripture; and
- 7 **WHEREAS, I TINAYUYOT I LISÁYU** was developed because of the need to
- 8 equip Chamorro language learners with tools that will provide them a better chance of
- 9 success in speaking and understanding Chamorro; and
- 10 **WHEREAS, I TINAYUYOT I LISÁYU** is a video-based tool aimed at preserving
- 11 our Chamorro language and the custom of the *lisáyo*, teaching users to pray the rosary
- 12 in Chamorro, to annunciate the prayers correctly, and to gain a deeper understanding
- 13 of the prayer and the Chamorro words used in the prayer; and
- 14 **WHEREAS, I TINAYUYOT I LISÁYU** is a product of a grass roots level, free
- 15 enterprise company named Powerhouse Production, which assumed all of the business
- 16 responsibilities in coordinating and financing this DVD; the development phase of this
- 17 project spanning over one year (May 2008 to October 2009), consisting of planning,
- 18 coordinating, and implementing the production schedule; and

1 **WHEREAS, I TINAYUYOT I LISÅYU** is an interactive DVD that uses video
2 technology to engage sight and sound to effectively stimulate emotion among its
3 viewers, allowing them to see, hear and read Chamorro in a platform that provides a
4 new method of learning; and also allowing users to practice whenever and wherever
5 they may wish; and offering families or individuals, who do not have access to fluent
6 Chamorro speakers, a way to make the language readily available in the comfort and
7 privacy of their homes; and

8 **WHEREAS, I TINAYUYOT I LISÅYU** is the first video-based Chamorro
9 language learning tool to incorporate subtitles in Chamorro, allowing the user to read
10 and follow along on-screen; this all-in-one DVD makes Chamorro words easy to
11 understand and provides a closer look at this special prayer, which has been with the
12 Chamorro people for many generations; and

13 **WHEREAS, I TINAYUYOT I LISÅYU** is a product made possible by dedicated
14 individuals coming together to realize their passions, including: Fr. Eric Forbes:
15 Doctrinal Consultant; Anna Marie Arceo: Orthographer; Rosa Quidachay: *Techa*;
16 Archbishop Anthony Sablan Apuron, OFM Cap., D.D.: Apologetics Commentary; Sr.
17 Marian Therese Arroyo: Apologetics Commentary; Tim Rohr: Apologetics
18 Commentary; Joey D.J. Kawamoto: Production Manager & Art Director; and Edwin J.C.
19 Reyes: Executive Producer; now, therefore, be it

20 **RESOLVED**, that the Committee on Rules, on behalf of *I Mina' Trenta Na*
21 *Lihselaturan Guåhan* and the people of Guam, does hereby recognize the *I TINAYUYOT I*
22 *LISÅYU* team for achieving a great milestone in the preservation of the Chamorro
23 culture; and be it further

24 **RESOLVED**, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules
25 certify, and the Secretary of the Legislature does attest to, the adoption hereof and that
26 copies of the same be thereafter transmitted to Fr. Eric Forbes; to Anna Marie Arceo; to
27 Rosa Quidachay; to Archbishop Anthony Sablan Apuron, OFM Cap.,D.D.; to Sr. Marian
28 Therese Arroyo; to Mr. Tim Rohr; to Production Manager & Art Director Joey D.J.

- 1 Kawamoto, to Executive Producer Edwin J.C. Reyes; and to the Honorable Felix P.
- 2 Camacho, *I Maga'lahaen Guåhan*.

**DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I
MINA'TRENTA NA LIHESLATURAN GUÅHAN ON THE ___ DAY OF _____ 2010.**

JUDITH T. WON PAT, ED.D.
Speaker

RORY J. RESPICIO
Chairperson, Committee on Rules

TINA ROSE MUÑA BARNES
Secretary of the Legislature